FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 165
Enu. 23

CINQUIÈME
DU CA

Province of Quebec — District No. 165 Labelle — S. District No. 22 5 — {Enumeration District / District du recenseur} No. ____ {in / dans} Lochaber West Township {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 1 [illegible]

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par {Enumerator. / Recenseur.} A P McLachlan — June 9 and 10

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling-House.	Family, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person, in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employes.	Working on own account (See instructions.)	WAGE-EARNERS. State where person is employed, as "mill," "factory," "foundry shop," "in the store," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade.	Hours of work per day at chief occupation.	Hours of work per week at chief occupation.	Hours of work per day at other than chief occupation.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade.	Rate of earnings per hour or piece employed by the hour — Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in cents/year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons over 15 years of age at college, Convent or College, Convent or other institution.	Blind.	IN
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile.	Famille, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de subdivision pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou métier. (Emploi principal ou métier, s'il y en a.)	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions.)	EMPLOYÉS. Mentionner ici la nature de l'établissement, la ferme, la mine, "l'atelier de machines," "la fonderie," "le magasin," "la pharmacie," etc.	Nombre de semaines de travail au chef principal ou au métier.	Nombre de semaines données en 1910 à un autre métier que l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par jour à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par jour à un autre métier que l'emploi principal.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire ou d'un autre métier que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Taux du gain par heure pour travail à l'heure — Cents.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou maladies.	Coût de l'assurance dans l'année.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue couramment parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes de plus de 15 ans au collège, au couvent ou à l'université.	INFIR	Avengle.	Sourd-muet.
Lins. Ligne.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
1	56	56	Labelle Genfine	Lochaber West	F	daughter	S	Oct	1899	12	Que			Irish	Canadian	R Catholic		Nothing															9	yes	yes	E				
2	54	54	Burke John	" " "	M	Head	M	May	1868	42	"			Irish	Canadian	R Catholic		Farmer		yes	no	yes											yes	yes	E				
3	"	57	" Beatrice	" " "	F	wife	M	Nov	1863	45	"			Irish	Canadian	R Catholic		Nothing															yes	yes	E				
4	"	57	" Edward	" " "	M	son	S	Aug	1895	15	"			Irish	Canadian	R Catholic		Labour		no	no	no	Farm										yes	yes	E				
5	55	55	Ercell Mary A	" " "	F	Head	W	May	1865	46	"			Irish	Canadian	R Catholic		Farmer		yes	no	yes											yes	yes	E				
6	"	"	" Paul	" " "	M	Son	S	Sept	1896	13	"			French	Canadian	R Catholic		Labour		no	no	no	Farm		12		60		156				yes	yes	E				
7	"	"	" Alberta	" " "	F	Daughter	S	May	1898	12	"			French	Canadian	R Catholic		Nothing															yes	yes	E				
8	"	"	" John	" " "	M	Son	S	April	1899	11	"			French	Canadian	R Catholic		Labour		no	no	no	Farm		12				156				yes	yes	E				
9	58	58	" William	" " "	M	Son	S	June	1901	9	"			French	Canadian	R Catholic		Nothing															yes	yes	E				
10	56	56	McNamara John	" " "	M	Head	S	May	1861	50	Ireland	1860		Irish	Canadian	R Catholic		Farmer	Carpenter	no	yes	yes	Farm	Lumbering	12				160				yes	yes	E				
11	59	59	" Anthony	" " "	M	Brother	S	June	1857	53	Ireland	1860		Irish	Canadian	R Catholic		Labour	Farm Labour	no	yes	no	Farm	Lumbering	26				312						E				
12	57	57	Maloney Heather	" " "	F	Head	W	June	1837	74	Ireland	1847		Irish	Canadian	R Catholic		Farmer		yes	no	yes											yes	yes	E				
13	"	"	" Jennie	" " "	F	Daughter	S	Nov	1878	32	"			Irish	Canadian	R Catholic		None															yes	yes	E				
14	60	60	" Vincent	" " "	M	Son	S	May	1877	34	"			Irish	Canadian	R Catholic		Labourer		no	no	no	Farm										yes	yes	E				
15	58	58	Maloney Thomas	" " "	M	Head	M	May	1874	37	"			Irish	Canadian	R Catholic		Farmer		yes	no	yes											yes	yes	E				
16	"	"	" Mary	" " "	F	wife	M	Feb	1882	29	"			Irish	Canadian	R Catholic		Nothing															yes	yes	E				
17	"	"	" Veronica	" " "	F	daughter	S	May	1904	7	"			Irish	Canadian	R Catholic		At School																	E				
18	"	"	" Ralph	" " "	M	Son	S	May	1907	4	"			Irish	Canadian	R Catholic																			E				
19	"	"	" Linus	" " "	M	son	S	Sept	1909	2	"			Irish	Canadian	R Catholic																			E				
20	61	61	" Monica	" " "	F	Daughter	S	May	1909	1	"			Irish	Canadian	R Catholic																			E				
21	52	52	Carrol Alex	" " "	M	Head	M	July	1854	57	"			Irish	Canadian	R Catholic		Farmer		yes	no	yes											yes	yes	yes	F.E.				
22	"	"	" Rose	" " "	F	wife	M	April	1860	51	"			Irish	Canadian	R Catholic		Nothing		no	no	no											yes	yes	yes	F.E.				
23	"	"	" Joseph	" " "	M	Son	S	Nov	1884	26	"			Irish	Canadian	R Catholic		Farmer		no	no	no	Farm										yes	yes	yes	F.E.				
24	62	62	" Alfred	" " "	M	Son	S	Oct	1891	18	"			Irish	Canadian	R Catholic		None					Farm										6	yes	yes	F.E.				
25	60	60	Monchar Edward	" " "	M	Head	M	Mar	1866	45	"			Irish	Canadian	R Catholic		Farmer		yes	no	yes												yes	yes	E				
26	"	"	" Mary A	" " "	F	wife	M	Aug	1871	40	"			Irish	Canadian	R Catholic		Nothing															1	yes	yes	E				
27	"	"	" Mary E	" " "	M	Son	S	April	1898	16	"			Irish	Canadian	R Catholic		Labour		no	yes		Farm										1	yes	yes	E				
28	63	63	" Julia	" " "	F	Daughter	S	Jan	1900	11	"			Irish	Canadian	R Catholic																	10	yes	yes	E				
29	64	64	Mcnabb Peter	" " "	M	Head	S	Jan	1866	45	"			Irish	Canadian	R Catholic		Labourer	Farmer	yes			Bank Lumber	40					480					yes	yes	E				
30	62	62	Lacoste Michel	" " "	M	Head	M	Mar	1872	39	"			Irish	Canadian	R Catholic		Farmer		yes	no	yes												yes	yes	E				
31	64	64	Lavan Annie	" " "	F	wife	M	Mar	1872	39	"			Irish	Canadian	R Catholic		Nothing																yes	yes	E				
32	"	"	" Roger	" " "	M	grand S	S	May	1902	9	"			Irish	Canadian	R Catholic																	11	yes	yes	E				
33	"	"	" Mildred	" " "	F	Daughter	S	June	1904	6	"			Irish	Canadian	R Catholic																	7	yes	yes	E				
34	"	"	" Marion	" " "	F	Daughter	S	Mar	1910	1	"			Irish	Canadian	R Catholic																		yes	yes	E				
35	65	65	Webster Homer	" " "	M	Lodger	S	July	1896	15	England	1910		English	Canadian	R Catholic		Labour		no	yes	no	Farm		28				90					yes	yes	E				
36	63	63	Buckler Samuel	" " "	M	Head	S	Sept	1848	63	Alsace			Hebrew	Canadian	Baptist		Farmer		yes	no	yes											1000	03	36.56	yes	yes	E			
37	66	66	" Minna	" " "	F	mother	W	Sept	1833	78	Germany	1910		Hebrew	Canadian	Baptist		None																yes	yes	E				
38	64	64	Renaud Ludvine	" " "	M	Head	M	May	1882	29	"			French	Canadian	R Catholic		Farmer		yes	no	yes												yes	yes	F.E.				
39	"	"	" Elizabeth	" " "	F	wife	M	April	1884	27	"			French	Canadian	R Catholic		None																yes	yes	F				
40	"	"	" Lolette	" " "	F	Daughter	S	May	1907	4	"			French	Canadian	R Catholic																			F				
41	"	"	" Gustave	" " "	M	Son	S	June	1908	2	"			French	Canadian	R Catholic																			F				
42	67	67	" Joseph	" " "	M	Son	S	Feb	1910	12	"			French	Canadian	R Catholic																			F				
43	26	26	Duguay Albert	" " "	M	Head	M	Dec	1879	32	"			French	Canadian	R Catholic		Cheese Maker		yes			Cheese Factory		26	96	60	60	700	200				yes	yes	F.E.				
44	"	"	" Delia	" " "	F	wife	M	July	1874	37	"			French	Canadian	R Catholic		None																yes	yes	F.E.				
45	68	68	" Edna	" " "	F	daughter	S	June	1900	11	"			French	Canadian	R Catholic																	10	yes	yes	F.E.				
46	66	66	Bcomm Michel	" " "	M	Head	S	Jan	1854	57	"			Irish	Canadian	R Catholic		Farmer	Lumberman	no	yes	no	Farm		12		60		120					yes	yes	E				
47	67	67	Melby Mychel	" " "	M	Head	M	Dec	1851	54	"			Irish	Canadian	R Catholic		Farmer		yes	no	yes												yes	yes	E				
48	69	69	" Mary	" " "	F	wife	M	Mar	1857	53	"			Irish	Canadian	R Catholic		None																yes	yes	E				
49	69	69	" Lyle	" " "	M	Son	S	Feb	1891	20	"			Irish	Canadian	R Catholic		Farmer															10	yes	yes	E				
50	"	"	" May	" " "	F	Daughter	S	Mar	1890	20	"			Irish	Canadian	R Catholic		None																yes	yes	E				

CAPTY